



Dokument na schôdzu

A8-0404/2018

27.11.2018

SPRÁVA

o rokovaníach Výboru pre petície počas roku 2017
(2018/2104(INI))

Výbor pre petície

Spravodajkyňa: Cecilia Wikström

OBSAH

	Strana
NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	3
DÔVODOVÁ SPRÁVA.....	14
INFORMÁCIE O PRIJATÍ V GESTORSKOM VÝBORE.....	26
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE	27

NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o rokovaní Výboru pre petície počas roku 2017 (2018/2104(INI))

Európsky parlament,

- so zreteľom na svoje predchádzajúce uznesenia o výsledku rokovaní Výboru pre petície,
 - so zreteľom na články 10 a 11 Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ),
 - so zreteľom na články 24 a 227 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), v ktorých sa odráža význam, ktorý zmluva prikladá právu občanov EÚ a osôb s pobytom v EÚ upriamiť pozornosť Parlamentu na ich záležitosti,
 - so zreteľom na článok 228 ZFEÚ,
 - so zreteľom na článok 44 Charty základných práv Európskej únie o práve obrátiť sa s petíciou na Európsky parlament,
 - so zreteľom na ustanovenia ZFEÚ, ktoré sa týkajú postupu v prípade nesplnenia povinnosti, najmä na články 258 a 260,
 - so zreteľom na články 52, 215 a 216 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre petície (A8-0404/2018),
- A. keďže v roku 2017 bolo prijatých 1 271 petícií (v porovnaní s 1 569 petíciami v roku 2016), z ktorých sa 776 petícií (60,2 %) považovalo za prípustné;
- B. keďže 15 540 používateľov parlamentného webového portálu pre petície v roku 2017 podporilo jednu alebo viaceré petície, v porovnaní s 902 používateľmi v roku 2015 a 6 132 používateľmi v roku 2016; keďže celkový počet kliknutí na podporenie petícií bol 21 955, v porovnaní s 18 810 kliknutiami v roku 2016 a 1 329 kliknutiami v roku 2015; keďže táto nová forma účasti verejnosti na predložených petíciách je čoraz častejším javom, ktorý by sa mal brať do úvahy;
- C. keďže v roku 2017 sa takmer 250 predložených zhodných alebo podobných petícií o troch rôznych témach spracovalo spoločne v skupinách podľa témy;
- D. keďže 67 petícií z celkového počtu petícií predložených v roku 2017 bolo podpísaných jedným alebo viacerými občanmi, 25 petícií podpísalo viac než 100 občanov, 10 viac než 10 000 občanov a dve viac než 100 000 občanov;
- E. keďže počet prijatých petícií bol v porovnaní s celkovým počtom obyvateľov EÚ relatívne nízky; keďže by to mohlo znamenať, že veľká časť občanov EÚ a osôb s pobytom v EÚ z neznalosti svoje petičné právo nevyužíva, berúc do úvahy mnohé potenciálne obavy alebo očakávania v rôznych oblastiach činnosti Únie; keďže je

potrebné urobiť viac na propagáciu petičného práva obrátiť sa na Európsky parlament;

- F. keďže iba malý počet občanov EÚ a osôb s pobytom v EÚ pozná petičné právo, čo potvrdzuje potrebu vyvinúť väčšie úsilie a prijať primerané opatrenia na zvýšenie povedomia všetkých občanov a na dosiahnutie výrazného zlepšenia, pokiaľ ide o využívanie tohto práva;
- G. keďže v kritériách prípustnosti petícií podľa článku 227 ZFEÚ a článku 215 rokovacieho poriadku Parlamentu sa spresňuje, že petície musia spĺňať formálne podmienky prípustnosti, a to, že sa predkladateľ a petície, ktorý je občanom EÚ alebo osobou s pobytom v EÚ, musí týkať záležitosť, ktorá patrí do pôsobnosti Európskej únie; keďže 495 petícií bolo vyhlásených za neprípustné, lebo nespĺňali podmienky prípustnosti;
- H. keďže právo predložiť petíciu Parlamentu poskytuje občanom EÚ a osobám s pobytom v EÚ možnosť formálne sa obrátiť na svojich priamo volených zástupcov; keďže petičné právo by malo byť dôležitým prvkom aktívnej účasti občanov EÚ a osôb s pobytom v EÚ v oblastiach činnosti Únie, a malo by sa preto čo najlepšie propagovať; keďže plné vykonávanie petičného práva je spojené s potrebou, aby inštitúcie EÚ a členské štáty dospeli k rýchlemu a účinnému vyriešeniu otázok, ktoré predložili občania prostredníctvom petícií, a tak zaručili úplnú ochranu ich základných práv;
- I. keďže Parlament je dlhodobo v popredí rozvoja procesu predkladania petícií na medzinárodnej úrovni a stále má najotvorenejší a najtransparentnejší postup predkladania petícií v Európe, ktorý umožňuje plnú účasť predkladateľov petícií na jeho činnostiach;
- J. keďže aktívna účasť je možná, len pokiaľ existuje demokratický a transparentný postup, ktorý Parlamentu a Výboru pre petície umožňuje vykonávať svoju prácu ústretovo voči občanom a zmysluplne; keďže si to vyžaduje cieľ neustáleho zlepšovania interakcie s predkladateľmi petícií a, okrem iného, sledovanie a využívanie realizácie nových technologických zlepšení, ako aj interakcie s ostatnými dotknutými občanmi a osobami s pobytom, napríklad s podporovateľmi petícií prostredníctvom webového portálu pre petície;
- K. keďže petície sú užitočným nástrojom na odhalenie prípadov porušenia práva EÚ, ako aj nedostatkov, nezrovnalostí a prípadných medzier v tomto práve, pokiaľ ide o zabezpečenie dodržiavania najvyšších noriem sociálnej spravodlivosti a úplnej ochrany základných práv všetkých občanov; keďže petície umožňujú Parlamentu a ostatným inštitúciám EÚ posudzovať transpozíciu a uplatňovanie práva Únie a skutočný vplyv jeho nesprávneho vykonávania na občanov EÚ a osoby s pobytom v EÚ; keďže môžu takisto poskytnúť prehľad o chýbajúcich právnych ustanoveniach v oblastiach činnosti, v ktorých by EÚ mohla prijímať právne predpisy;
- L. keďže petície predstavujú pre občanov EÚ a osoby s pobytom v EÚ v porovnaní so sťažnosťami predkladanými priamo Komisii osobitnú záruku, pretože do procesu zapájajú Parlament a umožňujú lepšie kontrolovať výkon vyšetrovacích úloh Komisie, ako aj zabezpečovať transparentné diskusie o danej záležitosti za prítomnosti

predkladateľov petície, poslancov Európskeho parlamentu a Komisie a prípadne aj akéhokoľvek ďalšieho dotknutého orgánu;

- M. keďže petície často poskytujú užitočné informácie z rôznych oblastí politik EÚ ďalším parlamentným výborom, a to aj vo vzťahu k ich legislatívnym činnostiam; keďže sa na druhej strane od výborov zodpovedných za záležitosti uvedené v petícii očakáva, že poskytnú svoje odborné znalosti s cieľom zabezpečiť náležité spracovanie petície, čo umožní zmysluplnú odpoveď Parlamentu na petíciu; keďže je zodpovednosťou Parlamentu ako celku plniť základné petičné právo prostredníctvom primeraného riešenia petícií;
- N. keďže každá petícia by sa mala dôkladne posúdiť a spracovať; keďže predkladateľ petície má právo v primeranej lehote dostať informácie o rozhodnutí Výboru pre petície o prípustnosti, ako aj právo na to, aby sa jeho záležitosť v plnej miere v primeranej lehote riešila;
- O. keďže o významnom počte petícií sa diskutuje verejne na schôdzach Výboru pre petície; keďže predkladatelia petícií majú právo prezentovať svoje petície a často sa v plnej miere zúčastňujú na diskusii, čím aktívne prispievajú k práci výboru; keďže v roku 2017 sa na schôdzach výboru diskutovalo o 248 petíciách, pričom na nich bolo prítomných 208 predkladateľov petícií a 59 predkladateľov petícií sa aktívne ujalo slova;
- P. keďže informácie, ktoré občania a osoby s pobytom poskytujú v petíciách a počas schôdzí výboru – doplnené odbornými znalosťami od Komisie, členských štátov a iných orgánov – sú kľúčové pre prácu výboru; keďže s cieľom vyhnúť sa akejkoľvek sociálno-ekonomickej diskriminácii by predkladatelia petícií, ktorých petícia sa má prerokovať na verejnej schôdzi výboru a ktorí sa chcú zúčastniť sa na diskusii, mali mať nárok na náhradu súvisiacich nákladov v rámci primeraných limitov;
- Q. keďže hlavné témy záujmu uvádzané v petíciách v roku 2017 súviseli okrem mnohých iných oblastí činnosti s environmentálnymi otázkami (najmä problémami týkajúcimi sa vody, odpadového hospodárstva a ochrany), základnými právami (najmä volebnými právami a právami dieťaťa), problémom ukradnutých novorodencov, voľným pohybom osôb, sociálnymi vecami (pracovnými podmienkami), s rôznymi formami diskriminácie a s imigráciou;
- R. keďže revízia rokovacieho poriadku Parlamentu by mala viesť k zdokonaleniu procesu predkladania petícií a keďže príslušné pravidlá by mali umožniť optimalizáciu schopnosti Výboru pre petície vykonávať vyšetrovania týkajúce sa obáv občanov s cieľom plne chrániť a účinnejšie využívať petičné právo;
- S. keďže 69,1 % petícií (878 petícií) doručených v roku 2017 bolo predložených prostredníctvom parlamentného webového portálu pre petície, pričom v roku 2016 to bolo 68 % (1 067 petícií); keďže prevaha tohto formátu a jeho očakávaný nárast v priebehu času by mohol umožniť rýchlejšie počiatkové spracovanie týchto petícií za predpokladu, že sa s nimi od začiatku bude zaoberať sekretariát Výboru pre petície;

- T. keďže zhrnutia petícií možno teraz na portál nahrat' skôr – približne týždeň po tom, čo Výbor pre petície rozhodne o prípustnosti petícií; keďže koncom roka 2017 sa zaviedlo automatické nahrávanie programov schôdzí, zápisníc a odpovedí Komisie súvisiacich s petíciami, čím sa tieto dokumenty stali verejne prístupnými a zvýšila sa transparentnosť práce Výboru pre petície; keďže všetky tieto funkcie odzrkadľujú záväzok Parlamentu plniť cieľ, ktorým je poskytovanie lepšej interakcie a komunikácie v reálnom čase s predkladateľmi petícií; keďže často kladené otázky a prvky vyhlásenia o ochrane osobných údajov sa zrevidovali tak, aby odrážali zmeny ustanovení o dôvernosti v rámci rokovacieho poriadku; keďže sa vykonali aj technické zlepšenia vrátane ďalších zlepšení vyhľadávacej funkcie a zavedenia stránky, ktorú si treba prečítať pred predložením petície a ktorá obsahuje informácie a rady pre predkladateľov petície; keďže sa úspešne spracoval veľký počet individuálnych žiadostí o podporu;
- U. keďže Výbor pre petície považuje európsku iniciatívu občanov za dôležitý nástroj priamej a participatívnej demokracie, ktorý by mal, ak sa berie vážne, občanom umožniť aktívne sa zapájať do vytvárania európskych politík a právnych predpisov;
- V. keďže v roku 2017 sa uskutočnili štyri služobné cesty na účely zistenia potrebných skutočností podľa článku 216a rokovacieho poriadku: jedna do Švédska v súvislosti s ťažkosťami, s ktorými sa občania EÚ stretávali pri získavaní identifikačného čísla potrebného na prístup k väčšine služieb, ktoré potrebovali, keď sa dočasne sťahovali do Švédska; jedna do Španielska v súvislosti s petíciami, ktoré sa týkajú obvinenia súvisiaceho s novorodencami, ktorí boli ukradnutí z nemocníc počas Francovej diktatúry a po jej skončení; jedna do Taranta (Taliansko) v súvislosti s vplyvom miestnej oceliarne a rafinérie na životné prostredie a so spôsobom, akým tieto prevádzky znečisťujú ovzdušie, pôdu a vodu; a jedna do Larnaky (Cyprus) v súvislosti s vplyvom novovybudovaného priemyselného prístavu v meste na životné prostredie a zdravie;
- W. keďže podľa rokovacieho poriadku Výbor pre petície zodpovedá za vzťahy s európskym ombudsmanom, ktorý vyšetruje sťažnosti na nesprávny úradný postup inštitúcií a orgánov Európskej únie; keďže súčasná európska ombudsmanka Emily O'Reilly na schôdzi Výboru pre petície, ktorá sa konala 30. mája 2017, predložila svoju výročnú správu za rok 2016, pričom výročná správa Výboru pre petície na druhej strane čiastočne vychádza z výročnej správy ombudsmanky alebo z osobitných správ predložených Parlamentu, z ktorých posledná sa týkala transparentnosti rozhodovania Rady;
- X. keďže Výbor pre petície je členom Európskej siete ombudsmanov, do ktorej patrí aj európsky ombudsman, vnútroštátni a regionálni ombudsmani a podobné orgány členských štátov EÚ, kandidátskych krajín a ďalších krajín Európskeho hospodárskeho priestoru, a ktorej cieľom je podporovať výmenu informácií o práve a politikách EÚ a spoločne využívať najlepšie postupy;
1. upozorňuje na základnú úlohu Výboru pre petície, ktorý je mostom medzi občanmi EÚ a osobami s pobytom v EÚ a inštitúciami Únie, prostredníctvom ktorého môžu občania EÚ a osoby s pobytom v EÚ formálne upozorniť Parlament na prípady nesprávneho

uplatňovania práva EÚ a upriamiť pozornosť svojich volených zástupcov na svoje obavy a nápady, čím sa vždy, keď je to možné, umožňuje včas preskúmať a riešiť žiadosti predkladateľov petícií; poukazuje na to, že spôsob, akým sa riešia požiadavky, na ktoré sa poukazuje v petíciách, má zásadný vplyv na občanov, pokiaľ ide o účinné dodržiavanie petičného práva zakotveného v práve EÚ, ako aj o ich názor na inštitúcie EÚ; pripomína Komisii, že petície predstavujú jedinečný prostriedok na identifikovanie situácií, v ktorých sa nedodržiava právo EÚ, a na vyšetrowanie takýchto situácií prostredníctvom politickej kontroly zo strany Európskeho parlamentu;

2. poukazuje na to, že petície sú pre Parlament a ostatné inštitúcie EÚ možnosťou aj výzvou, keďže umožňujú nadviazať priamy dialóg s občanmi EÚ a osobami s pobytom v EÚ, najmä ak sa na nich vzťahuje uplatňovanie práva Únie a ak hľadajú účinný a efektívny mechanizmus nápravy;
3. zdôrazňuje význam zvyšovania informovanosti prostredníctvom nepretržitej verejnej diskusie a rozsiahlejších informácií o skutočných právomociach EÚ, jej fungovaní a jej potrebe zlepšeni v budúcnosti s cieľom zabezpečiť, aby boli občania a osoby s pobytom dobre informovaní o úrovniach, na ktorých sa prijímajú rozhodnutia, aby sa tak mohli zapojiť do diskusií o možných reformách a predišlo sa tendencii obviňovať Brusel, k čomu sa uchýľujú niektoré nezodpovedné členské štáty; domnieva sa, že širšia verejná diskusia o EÚ, ako aj lepšie informovanie a vzdelávanie a dôsledné spravodajstvo v médiách by znížili počet neprípustných petícií, keďže občania a osoby s pobytom by lepšie poznali právomoci EÚ; berie na vedomie, že predmet neprípustnej petície môže zohrávať úlohu pri tvorbe politik, aj keď nepatrí do pôsobnosti výboru;
4. zdôrazňuje, že je potrebné zlepšiť spoluprácu Komisie a ostatných inštitúcií EÚ s vnútroštátnymi, regionálnymi a miestnymi orgánmi členských štátov, a to s cieľom zaručiť prijatie a vykonávanie právnych predpisov EÚ zameraných na dosiahnutie najvyšších úrovní sociálnej spravodlivosti a na plnú a účinnú ochranu hospodárskych, sociálnych a kultúrnych práv všetkých občanov; zdôrazňuje potrebu aktívnejšej spolupráce so zástupcami členských štátov na schôdzach výboru a rýchlejšieho prijímania následných opatrení na žiadosti, ktoré odoslal výbor; žiada preto, aby všetky zainteresované orgány na vnútroštátnej a európskej úrovni prijali dôrazný záväzok, pokiaľ ide o prioritnú otázku spracovania a vyriešenia petícií; znova poznamenáva, že Komisia poskytla na mnohé petície len povrchné odpovede;
5. naliehavo vyzýva Komisiu, aby svoje právomoci vyplývajúce z jej úlohy strážkyne zmlúv riadne využívala, pretože takáto úloha má pre fungovanie EÚ mimoriadny význam, pokiaľ ide o občanov a európskych zákonodarcov; požaduje včasné vybavovanie postupov v prípade nesplnenia povinnosti s cieľom bezodkladne ukončiť situácie, v ktorých sa nedodržiava právo EÚ;
6. opakuje, že spolupráca s ďalšími parlamentnými výbormi je nevyhnutná na komplexné spracovanie petícií; konštatuje, že v roku 2017 sa 18 petícií odoslalo ďalším parlamentným výborom, aby poskytli svoje stanovisko, a 357 petícií, aby poskytli informácie; víta, že od parlamentných výborov dostal 21 stanovísk k petíciám; nabáda na podporu dialógu medzi rôznymi parlamentnými výbormi s cieľom venovať náležitú pozornosť problémom, ktoré predložili občania EÚ;

7. poukazuje na zavedenie petičnej siete 21. marca 2017, na ktorom sa zúčastnili členovia všetkých parlamentných výborov a počas ktorého sa predstavili ustanovenia siete a opísal sa jej účel a úloha jej členov; vyjadruje presvedčenie, že petičná sieť je, ak sa bude brať vážne, užitočným nástrojom na lepšie zabezpečenie prijímania opatrení nadväzujúcich na petície v rámci parlamentnej a legislatívnej činnosti; zdôrazňuje význam siete pri zvyšovaní informovanosti poslancov o obavách občanov sprostredkovaných Parlamentu vo forme petícií a pri diskusiách o možných procesných zlepšeniach a výmene osvedčených postupov; zdôrazňuje, že užší kontakt medzi výbormi môže zlepšiť efektívnosť plánovania vypočutí a parlamentných štúdií týkajúcich sa podobných tém; so záujmom očakáva štúdiu, ktorú má uverejniť tematická sekcia C Parlamentu, o súčasnom fungovaní spolupráce rôznych výborov s Výborom pre petície; zdôrazňuje, že posilnená spolupráca s parlamentnými výbormi v súvislosti s problémami, na ktoré poukázali predkladatelia petícií, by mala Parlamentu umožniť prijať lepšie a individualizované opatrenia v nadväznosti na petície a oveľa rýchlejšie a efektívnejšie reagovať na obavy občanov, čím sa poskytne pridaná hodnota z hľadiska života občanov EÚ a osôb s pobytom v EÚ, ako aj z hľadiska činnosti Parlamentu a Európy ako celku;
8. zdôrazňuje význam prínosu petícií, ktoré pred rokovaniami o brexite predložili dotknutí občania a osoby s pobytom; poukazuje na spoločné verejné vypočutie, ktoré 11. mája 2017 usporiadal Výbor pre petície, Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (LIBE), Výbor pre ústavné veci (AFCO) a Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci (EMPL) v súvislosti s právami občanov a osôb s pobytom po brexite, s cieľom zabezpečiť, aby sa tieto práva stali jednou z hlavných priorít Parlamentu počas rokovaní o brexite;
9. domnieva sa, že s cieľom zabezpečiť úplný súlad medzi spracovaním rôznych petícií by mal doručené petície v plnom rozsahu spracúvať Výbor pre petície a že na tento účel by sa jeho sekretariátu malo prideliť viac zdrojov; zdôrazňuje, že vďaka usmerneniam výboru prijatým v januári 2016 sú spracovanie petícií a rozhodovací proces transparentné a jasné;
10. dôrazne kritizuje diskrečnú právomoc, ktorú si Komisia prisudzuje v jednotlivých prípadoch pri posudzovaní sťažností občanov; poznamenáva, že odmietnutie dôsledne a urýchlene vyšetrovať sťažnosti občanov, a to aj v jednotlivých prípadoch, v rámci prístupu Komisie vyjadreného v oznámení z roku 2016 s názvom Právo Európskej únie: Lepšie výsledky pomocou lepšieho uplatňovania práva¹ môže brániť v rýchlom pochopení existencie prípadných závažných systémových nedostatkov a môže viesť k pretrvávaniu viacerých porušení práv na úkor mnohých občanov, pričom v zásade ponecháva na vnútroštátnych súdoch hlavný podiel zodpovednosti za monitorovanie možných porušení právnych predpisov EÚ s výnimkou systémového porušovania; pri interpretácii tohto pojmu nachádza príliš veľa nejednoznačnosti a považuje takýto prístup za osobitne škodlivý v oblasti právnych predpisov týkajúcich sa životného prostredia; považuje to za krok späť od predchádzajúceho prístupu k vykonávaniu právnych predpisov EÚ v oblasti životného prostredia a za celkový ústup Komisie od

¹ Ú. v. EÚ C 18, 19.1.2017, s. 10.

jej povinností ako strážkyne zmlúv;

11. upozorňuje, že z posúdenia petícií o neistých pracovných podmienkach vyplynulo, že v určitých členských štátoch sú mnohí pracovníci obeťami neprijateľných a diskriminačných praktík, čo v takýchto prípadoch potvrdzuje neexistenciu účinných mechanizmov na prevenciu týmto porušeniam a na stanovenie sankcií; vyjadruje poľutovanie nad skutočnosťou, že Komisia nahromadila veľké množstvo nespracovaných prípadov týkajúcich sa porušovania pracovného práva EÚ niektorými členskými štátmi, čo umožnilo pokračovanie porušovania práv pracovníkov po celé roky;
12. opakuje svoju výzvu Komisii, aby systematicky informovala Výbor pre petície o prebiehajúcich projektoch EU Pilot a o postupoch v prípade nesplnenia povinnosti týkajúcich sa petícií, ako aj svoju žiadosť o prístup k dokumentom vymieňaným v priebehu postupov hneď po ich uzavretí podľa judikatúry Súdneho dvora Európskej únie, najmä ak boli úplne alebo čiastočne otvorené na základe petícií; víta centralizovanú platformu, ktorú Komisia vytvorila v roku 2014 a na ktorej sa zverejňujú rozhodnutia o nesplnení povinnosti;
13. očakáva, že Komisia bude počas verejných diskusií v rámci Výboru pre petície vždy náležite zastúpená, a to najmä vysoko postavenými úradníkmi, ktorí môžu poskytnúť dodatočné informácie a odpovedať na žiadosti predkladateľov petícií a poslancov Európskeho parlamentu, v prípade potreby aj nad rámec predtým poskytnutých písomných odpovedí;
14. víta rastúci trend Výboru pre petície prednášať otázky na plenárnej schôdzi prostredníctvom otázok na ústne zodpovedanie, uznesení alebo krátkych návrhov uznesenia v súlade s článkom 216 ods. 2 rokovacieho poriadku; upriamuje pozornosť na svoje uznesenia, ktoré boli prijaté po zverejnení výročnej správy o činnostiach Výboru pre petície za rok 2016², výročnej správy o činnosti európskej ombudsmanky za rok 2016³ a správy o občianstve EÚ za rok 2017⁴; poukazuje na uznesenie z 15. marca 2017 o prekážkach pre občanov EÚ slobodne sa pohybovať a pracovať na vnútornej trhu⁵;
15. berie na vedomie vypočutia v súvislosti s viacerými a rôznorodými témami, ktoré Výbor pre petície zorganizoval v roku 2017 samostatne alebo v spolupráci s inými výbormi, konkrétne vypočutia na tému Boj proti diskriminácii a ochrana menších zoš. mája, Situácia a práva občanov EÚ v Spojenom kráľovstve po brexite z 11. mája spolu s výbormi LIBE a EMPL, Obnova dôvery občanov v európsky projekt z 22. júna, Stav bez štátnej príslušnosti z 29. júna spolu s výborom LIBE, európska iniciatíva občanov nazvaná Zákaz glyfozátu a ochrana ľudí a životného prostredia pred toxickými pesticídmi z 20. novembra a Ochrana práv pracovníkov na dočasných alebo neistých pracovných miestach z 22. novembra; víta aj skutočnosť, že 12. októbra 2017 sa uskutočnil každoročný seminár o ochrane práv osôb so zdravotným

² Ú. v. EÚ C 369, 11.10.2018, s. 105.

³ Ú. v. EÚ C 356, 4.10.2018, s. 77.

⁴ Ú. v. EÚ C 369, 11.10.2018, s. 11.

⁵ Ú. v. EÚ C 263, 25.7.2018, s. 98.

postihnutím;

16. konštatuje, že Výbor pre petície vyjadril svoje stanovisko k rôznym problémom, ktoré boli uvedené v petíciách, v niekoľkých príspevkoch k parlamentným správam, napríklad o Európskom akte o prístupnosti⁶, o výklade a vykonávaní Medziinštitucionálnej dohody o lepšej tvorbe práva⁷, o nariadení Brusel IIa⁸, o Marrákešskej zmluve⁹, o monitorovaní a vykonávaní práva EÚ v roku 2015¹⁰, o používaní energie z obnoviteľných zdrojov¹¹, o európskej stratégii pre oblasť zdravotného postihnutia¹², o výročnej správe o situácii v oblasti dodržiavania základných práv v EÚ v roku 2016¹³ a o revízii nariadenia (EÚ) č. 211/2011 o iniciatíve občanov¹⁴;
17. konštatuje, že problémy týkajúce sa životného prostredia v roku 2017 trápili predkladateľov petícií najviac; poukazuje na to, že podľa správy osobitného prieskumu Eurobarometra č. 468 uverejnenej v novembri 2017¹⁵ je jednou z hlavných obáv európskych občanov životné prostredie; zdôrazňuje, aké dôležité je splniť očakávania občanov EÚ a osôb s pobytom v EÚ týkajúce sa správneho uplatňovania právnych predpisov v oblasti životného prostredia a vykonávať prijaté pravidlá a politiky; vyjadruje poľutovanie nad tým, že pravidlá v oblasti životného prostredia sa podľa informácií uvedených v petíciách v členských štátoch nevykonávajú vždy správne; naliehavo vyzýva Komisiu ako strážkyňu zmlúv, aby spolu s členskými štátmi zabezpečila riadne vykonávanie právnych predpisov EÚ;
18. zdôrazňuje, že je potrebné, aby Komisia zaistila, že presné a komplexné analýzy súladu s právom EÚ sa budú vykonávať v súlade s posudzovaním vplyvov na životné prostredie, ktoré vykonávajú členské štáty pred schvaľovaním projektov infraštruktúry, v súvislosti s ktorými predkladatelia petícií vyjadrili obavy, pokiaľ ide o vážne riziká pre ľudské zdravie a životné prostredie;
19. vyjadruje hlboké poľutovanie nad skutočnosťou, že problémy s kvalitou ovzdušia v rôznych členských štátoch, ktoré uviedli občania vo svojich petíciách, sú zhoršené prevádzkou 43 miliónov znečisťujúcich vozidiel s dieselovým motorom, ktoré nie sú v súlade s normami EÚ o typovom schvaľovaní a o emisiách z osobných vozidiel a ľahkých úžitkových vozidiel;
20. poukazuje na činnosť Výboru pre petície súvisiacu s petíciami o problematike

⁶ Stanovisko prijaté 24. januára 2017.

⁷ Stanovisko prijaté 24. januára 2017.

⁸ Stanovisko prijaté 25. apríla 2017.

⁹ Stanovisko prijaté 24. januára 2017.

¹⁰ Stanovisko prijaté 22. marca 2017.

¹¹ Stanovisko prijaté 7. septembra 2017.

¹² Stanovisko prijaté 7. septembra 2017.

¹³ Stanovisko prijaté 22. novembra 2017.

¹⁴ Stanovisko prijaté 7. septembra 2017.

¹⁵ Osobitný prieskum Eurobarometra č. 468: postoje európskych občanov k životnému prostrediu, november 2017:

<http://ec.europa.eu/commfrontoffice/publicopinion/index.cfm/Survey/getSurveyDetail/instruments/SPECIAL/surveyKy/2156>

zdravotného postihnutia; konštatuje, že v roku 2017 bolo predložených menej petícií o problematike zdravotného postihnutia; zdôrazňuje, že prístup k doprave, zastavané prostredie a diskriminácia, predovšetkým v oblasti zamestnanosti, patria medzi hlavné výzvy, ktorým čelia osoby so zdravotným postihnutím; konštatuje, že sa kládol osobitný dôraz na diskusie o petíciách súvisiacich s problematikou zdravotného postihnutia, napríklad s podporou rodinných príslušníkov, ktorí opatrujú osoby so zdravotným postihnutím, a s rýchlou ratifikáciou, vykonávaním a uplatňovaním Marrákešskej zmluvy;

21. zdôrazňuje ochrannú úlohu Výboru pre petície ako súčasť rámca EÚ v súvislosti s Dohovorom o právach osôb so zdravotným postihnutím; poukazuje na seminár o ochrane práv osôb so zdravotným postihnutím, ktorý sa uskutočnil na schôdzi výboru 12. októbra 2017, ktorá zahŕňala prezentáciu štúdie o inkluzívnom vzdelávaní; vyzýva inštitúcie EÚ, aby boli v rámci tejto témy príkladom a aby zabezpečili, aby vnútroštátne orgány správne a bezodkladne vykonávali právne predpisy prijaté v tejto oblasti;
22. poukazuje na uznesenie z 15. marca 2017 o prekážkach pre občanov EÚ slobodne sa pohybovať a pracovať na vnútornom trhu; opakovane vyzýva Komisiu, aby objasnila, aktualizovala a rozšírila svoje usmernenia v oblasti lepšej transpozície a uplatňovania smernice 2004/38/ES, najmä s cieľom zahrnúť nedávne rozsudky Súdneho dvora EÚ (veci C-456/12 a 457/12); odporúča používať plány vykonávania transpozície, aby sa zabezpečilo úplné a riadne uplatňovanie; naliehavo vyzýva členské štáty, aby dodržiavali smernicu 2004/38/ES, ako aj platnú judikatúru Súdneho dvora EÚ o voľnom pohybe osôb, keďže ich nedodržiavanie je priamym porušením základných práv občanov Únie;
23. uznáva činnosť pracovnej skupiny pre otázky ochrany záujmov detí pôsobiacej v rámci Výboru pre petície a berie na vedomie jej záverečnú správu a odporúčania prijaté 3. mája 2017; vyjadruje pevné presvedčenie, že Komisia, Rada a členské štáty by mali zaistiť prijatie konzistentných a účinných opatrení nadväzujúcich na odporúčania zo záverečnej správy pracovnej skupiny; vyzýva inštitúcie EÚ a členské štáty, aby dodržiavali európske právne predpisy a účinne podporovali a zlepšovali cezhraničnú spoluprácu v oblasti rodinných záležitostí poskytovaním odborných školení sudcom a odborníkom, informácií o právnej pomoci a dvojjazyčných právnikov;
24. opakovane uvádza svoje stanovisko, že príliš úzky a nekoherentný výklad článku 51 Charty základných práv Európskej únie vedie k tomu, že EÚ sa odcudzuje občanom; žiada Komisiu, aby navrhla opatrenia, ktorými sa zabezpečí koherentné a široké uplatňovanie rozsahu článku 51;
25. nabáda Komisiu, aby naliehala na členské štáty, aby našli riešenia proti strate volebných práv a odňatia volebného práva občanov EÚ, ktorí sa slobodne pohybujú a majú pobyt v Európskej únii, ako aj proti odňatiu volebného práva osôb s dlhodobým pobytom; vyjadruje sklamanie nad tým, že v návrhu dohody o vystúpení medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom sa nespomínajú politické práva občanov;
26. zdôrazňuje, že európska iniciatíva občanov by mala byť transparentná a účinná, aby slúžila ako dôležitý nástroj aktívneho občianstva a účasti verejnosti; vyjadruje

poľutovanie nad tým, že v minulosti to tak nebolo a že sa nedosiahol žiadny hmatateľný legislatívny výsledok predtým úspešných iniciatív; berie na vedomie návrh Komisie na revíziu nariadenia (EÚ) č. 211/2011 o európskej iniciatíve občanov¹⁶, uverejnený 13. septembra 2017; zdôrazňuje najnovšiu predloženú úspešnú iniciatívu občanov nazvanú Zákaz glyfozátu a ochrana ľudí a životného prostredia pred toxickými pesticídmi; poukazuje na verejné vypočutie o tejto iniciatíve v Parlamente, ktoré sa uskutočnilo 20. novembra 2017; očakáva následnú reakciu Komisie, pokiaľ ide o jej obsah; potvrdzuje záväzok Výboru pre petície aktívne sa zapájať do organizovania verejných vypočutí pre úspešné iniciatívy; zaväzuje sa, že na inštitucionálnej úrovni bude jeho prioritou účinnosť tohto participatívneho procesu a zabezpečovanie náležitých nadväzujúcich legislatívnych opatrení;

27. zdôrazňuje, že tak v súvislosti s verejným vypočutím o európskej iniciatíve občanov nazwanej Zákaz glyfozátu a ochrana ľudí a životného prostredia pred toxickými pesticídmi, ako aj v súvislosti so spracúvaním petícií, ktoré sa týkajú rovnakej témy, sa ukázalo, že postupy využívané na úrovni EÚ na schvaľovanie látok ako glyfozát, geneticky modifikovaných organizmov a pesticídov sú narušené nedostatkom nezávislosti, nedostatočnou transparentnosťou a nepresnosťou pri zbere a vyhodnocovaní vedeckých dôkazov;
28. berie na vedomie veľký počet petícií o dobrých životných podmienkach zvierat; upozorňuje na štúdiu s názvom Dobré životné podmienky zvierat v Európskej únii a jej prezentáciu počas schôdze výboru, ktorá sa uskutočnila 23. marca 2017, po ktorej nasledovala diskusia o niekoľkých petíciách na túto tému; považuje za nevyhnutné zaviesť novú stratégiu EÚ, ktorá by preklenula všetky existujúce nedostatky, harmonizovala právne predpisy a zabezpečila úplnú a účinnú ochranu dobrých životných podmienok zvierat, a to aj počas ich prepravy, prostredníctvom jasného a komplexného legislatívneho rámca, ktorý úplne spĺňa požiadavky článku 13 ZFEÚ;
29. zdôrazňuje významnú úlohu siete SOLVIT, ktorá občanom a podnikom poskytuje prostriedok na riešenie obáv týkajúcich sa možného porušovania práva EÚ zo strany orgánov verejnej moci v iných členských štátoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporili sieť SOLVIT s cieľom zlepšiť jej užitočnosť a zviditeľniť ju pre občanov; víta v tejto súvislosti akčný plán na posilnenie siete SOLVIT, ktorý Komisia zverejnila v máji 2017; vyzýva Komisiu, aby Európskemu parlamentu predkladala správy o výsledkoch tohto akčného plánu;
30. zdôrazňuje význam ďalšieho vývoja portálu pre petície a potrebu zabezpečiť, aby sa z neho stala dvojsmerná komunikačná brána a jednoducho prístupný interaktívny nástroj, prostredníctvom ktorého by občania všetkých členských štátov EÚ mohli získať prístup k všetkým základným informáciám týkajúcim sa petícií a ich spracúvania, komunikovať medzi sebou a vytvárať tematické skupiny na výmenu dokumentácie a najlepších postupov; zdôrazňuje potrebu ďalej znižovať administratívne zaťaženie, pokiaľ ide o spracúvanie petícií; zdôrazňuje, že portál plní aj funkciu verejného registra petícií; opakuje, že sa musí zlepšiť technická kapacita portálu, aby sa zabezpečil bezproblémový petičný proces; zdôrazňuje, že je potrebné

¹⁶ Ú. v. EÚ L 65, 11.3.2011, s. 1.

zlepšiť komunikáciu s predkladateľmi petícií odosielaním upozornení o pokroku pri riešení danej petície v ich vlastnom jazyku; domnieva sa, že občania, ktorí podporili petíciu alebo vyjadrili svoj záujem o petíciu, majú právo získať rovnakú spätnú väzbu a informácie ako predkladatelia petícií, najmä pokiaľ ide o rozpravy v Parlamente alebo odpovede Komisie či iných orgánov; opakuje, že je dôležité zintenzívniť úsilie s cieľom zaistiť, aby predkladatelia petícií boli prítomní na prerokúvaní svojich petícií vo výbore;

31. požaduje cielenejšiu a aktívnejšiu tlačovú a komunikačnú službu a aktívnejšiu prítomnosť na sociálnych médiách, v dôsledku čoho bude práca výboru lepšie reagovať na problémy verejnosti;
32. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie a správu Výboru pre petície Rade, Komisii, európskemu ombudsmanovi, vládam členských štátov, parlamentom členských štátov, ich výborom pre petície, ich ombudsmanom alebo podobným príslušným orgánom.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

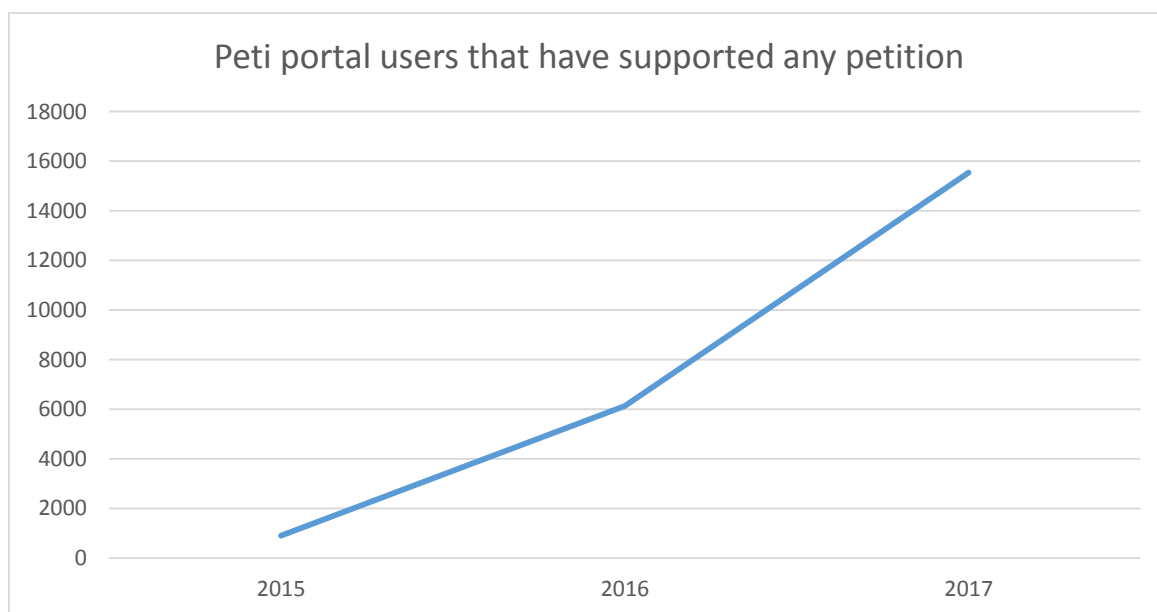
Výbor pre petície musí podľa článku 216 ods. 7 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu každoročne podávať správu o výsledkoch svojich rokovaní. Správa obsahuje prehľad činnosti výboru za rok 2017.

Výbor pre petície koná v prvom rade v súvislosti s petičným právom občanov obrátiť sa na Parlament. Činnosť výboru priamo nesúvisí s legislatívnym programom Komisie.

Štatistická analýza petícií prijatých v roku 2017 v porovnaní s rokom 2016

Podľa štatistík Európsky parlament v roku 2017 dostal 1 271 petícií. V porovnaní s rokom 2016, keď Parlament dostal 1 569 petícií, došlo k poklesu o 19 %.

Používatelia webového portálu pre petície majú možnosť podporiť petície. V roku 2016 petície podporilo 6 132 používateľov. V roku 2017 podporilo jednu alebo viaceré petície 15 540 používateľov portálu. Tieto čísla predstavujú nárast o 153 %.



V roku 2017 podpisom podporil jeden alebo viacerí občania 67 predložených petícií, 25 z týchto petícií spoločne podpísalo viac než 100 občanov, 10 z nich viac než 10 000 občanov, dve z nich viac než 100 000 občanov.

Výbor pre petície okrem toho zoskupil veľký počet zhodných alebo veľmi podobných petícií na tú istú tému. Výbor dostal približne 100 zhodných petícií o zneužívaní pracovných zmlúv na určitý čas v hudobných akadémiách a akadémiách výtvarného umenia v Taliansku, takmer

50 zhodných petícií o údajnej diskriminácii učiteľov na polosúkromných školách v Taliansku a takmer 100 podobných petícií o porušovaní náboženskej slobody Jehovových svedkov v Rusku. Tieto zoskupenia viedli k tomu, že celkový počet registrovaných petícií klesol takmer o 250.

Spôsob predkladania petícií

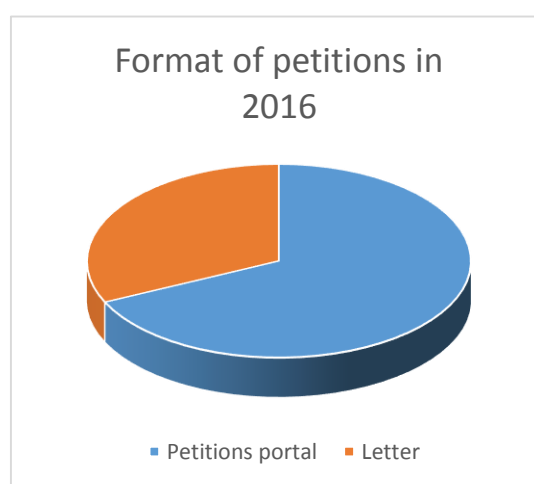
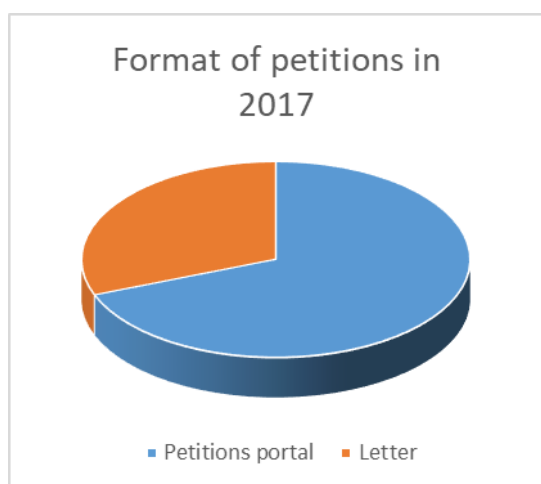
Viac než dve tretiny petícií bolo v roku 2017 predložených prostredníctvom portálu pre petície. Z údajov v dvoch tabuľkách je zjavné, že došlo k malému nárastu (1,1 percentuálneho bodu) petícií predložených prostredníctvom portálu.

2017

Spôsob predkladania petícií	Počet petícií	%
Portál pre petície	878	69.1
List	393	30.9

2016

Spôsob predkladania petícií	Počet petícií	%
Portál pre petície	878	69.1
List	393	30.9



Stav petícií podľa kalendárneho roku

V nasledujúcej tabuľke je uvedený stav vybavovania petícií z rokov 2002 – 2017. Vyplýva z nej, že väčšina petícií sa uzavrie do jedného roka od spracovania. Menej ako desatina petícií zostáva otvorených dlhšie ako štyri roky a niekoľko osobitných petícií zostáva otvorených dlhšie ako desať rokov (šesť petícií z roku 2006, tri petície z rokov 2005 a 2004). Väčšina z týchto petícií sa týka problémov v oblasti životného prostredia a prebiehajúcich postupov v prípade nesplnenia povinnosti pred Súdny dvorom alebo problémov, ktoré chcú členovia výboru bližšie preskúmať.

Stav petícií					
Rok	Počet petícií	Otvorený postup		Uzavretý postup	
2017	1 271	393	30.9 %	878	69.1 %
2016	1 569	528	33.7 %	1 041	66.3 %
2015	1 431	211	14.7 %	1 220	85.3 %
2014	2 715	265	9.8 %	2 450	90.2 %
2013	2 891	337	11.7 %	2 554	88.3 %
2012	1 986	147	7.4 %	1 839	92.6 %
2011	1 414	76	5.4 %	1 338	94.6 %
2010	1 656	43	2.6 %	1 613	97.4 %
2009	1 924	14	0.7 %	1 910	99.3 %
2008	1 886	19	1.0 %	1 867	99.0 %
2007	1 506	26	1.7 %	1 480	98.3 %
2006	1 021	6	0.6 %	1 015	99.4 %
2005	1 016	3	0.3 %	1 013	99.7 %
2004	1 002	3	0.3 %	999	99.7 %
2003	1 315	0	0 %	1.315	100 %

Spracovanie petícií

2017

Spracovanie petícií	Počet	%
Prípustné a uzavreté	372	29.2
Prípustné a otvorené	393	31.0
Nepripustné	495	39.0
Stiahnuté	11	0.8
Odoslané so žiadosťou o stanovisko EK	466	32.8
Odoslané so žiadosťou o stanovisko iným orgánom	38	2.7
Odoslané so žiadosťou o informácie ďalším orgánom	916	64.6

2016

Spracovanie petícií	Počet	%
Prípustné a uzavreté	582	37.1
Prípustné a otvorené	528	33.7
Nepripustné	450	28.7
Stiahnuté	9	0.5
Odoslané so žiadosťou o stanovisko EK	676	46.3
Odoslané so žiadosťou o stanovisko iným orgánom	39	2.7
Odoslané so žiadosťou o informácie ďalším orgánom	746	51.1

Z petícií prijatých v roku 2017 bolo 39 % vyhlásených za neprípustné. V roku 2016 ich bolo pre porovnanie 29 %. Štatistiky poukazujú na jasný rozdiel medzi rozhodnutiami, ktoré členovia Výboru pre petície prijímali medzi rokmi 2016 a 2017. V roku 2017 bolo 29,2 % prípustných petícií uzavretých v počiatočnom štádiu postupu (v roku 2016 ich pre porovnanie bolo 37,1 %) po tom, čo predkladateľ petície dostal informácie o príslušnej záležitosti, alebo po ich odoslaní parlamentným výborom, ktoré sú za danú záležitosť zodpovedné. Na druhej

strane, kým v roku 2016 sa takmer polovica prípustných petícií odoslala Európskej komisii, aby k nim vyjadrila stanovisko, v roku 2017 sa rovnakým spôsobom spracovala menej ako tretina petícií. Počet petícií, ktoré boli odoslané iným orgánom požiadaným o stanovisko, vyjadruje to isté. Takmer dve tretiny prípustných petícií z roku 2017 sa odoslalo ďalším orgánom požiadaným o informácie, čo predstavuje nárast o viac ako desať percentuálnych bodov.

Počet petícií podľa krajiny

V nasledujúcich dvoch tabuľkách sú z celkového, ako aj z percentuálneho hľadiska znázornené zmeny v petíciách podľa krajiny od roku 2016 do roku 2017. Osem krajín, ktorých sa týkalo najviac petícií, sa nezmenilo, zmenilo sa však ich poradie. Podiel petícií, ktoré sa týkali Španielska, sa zvýšil o 5,2 percentuálneho bodu. K určitým zmenám došlo aj v spodnej časti zoznamu. Zatiaľ čo v roku 2016 sa najmenej petícií týkalo Luxemburska, Slovinska a Lotyšska; v roku 2017 to platilo o Fínsku, Estónsku a Luxembursku.

Podiel petícií, ktoré sa vzťahovali na krajiny mimo EÚ, zostal na rovnakej úrovni.

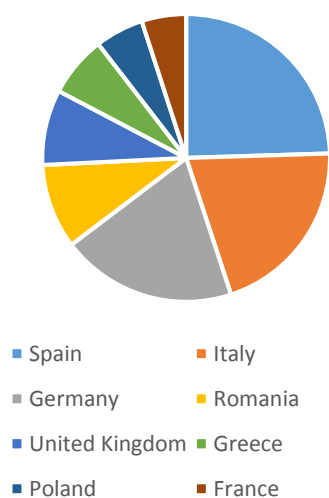
2017

Dotknutá krajina	Petície	%
Španielsko	211	13.4
Taliansko	176	11.2
Nemecko	170	10.8
Rumunsko	82	5.2
Spojené kráľovstvo	73	4.6
Grécko	59	3.7
Poľsko	47	3.0
Francúzsko	43	2.7
Ostatné štáty EÚ	203	12.9
Ostatné krajiny	66	4.2

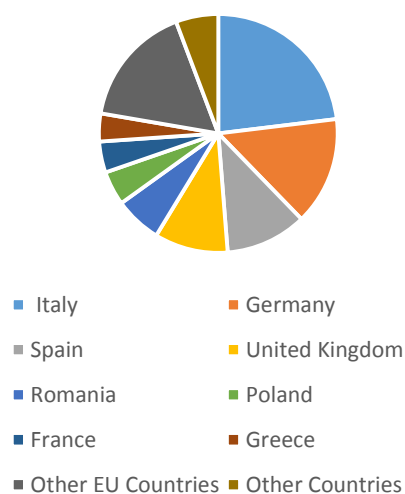
2016

Dotknutá krajina	Petície	%
Taliansko	329	17.1
Nemecko	209	10.9
Španielsko	157	8.2
Spojené kráľovstvo	142	7.4
Rumunsko	91	4.7
Poľsko	66	3.4
Francúzsko	60	3.1
Grécko	54	2.8
Ostatné štáty EÚ	236	12.4
Ostatné krajiny	82	4.3

Petitions by country in 2017



Petitions by country in 2016



Jazyky petícií

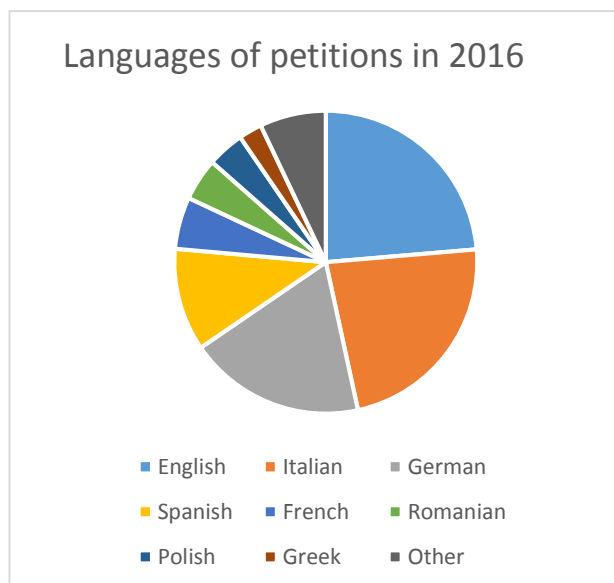
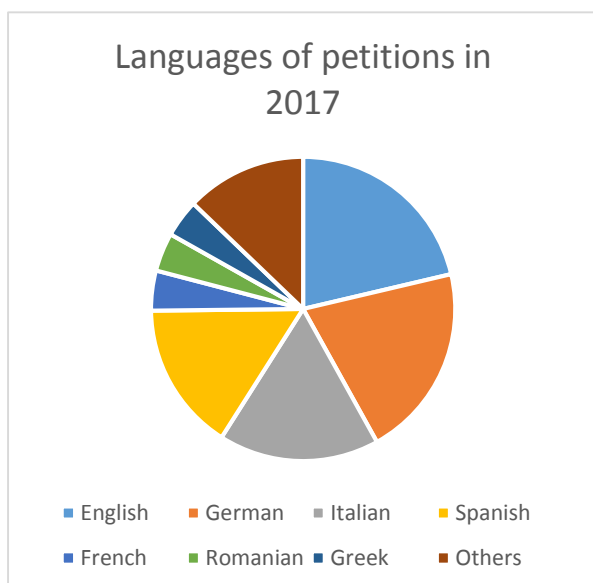
V roku 2017 boli tak ako v predchádzajúcom roku predložené petície v 22 úradných jazykoch Európskej únie. Najpoužívanejším jazykom bola angličtina. Takmer tri štvrtiny doručených petícií (74,8 %) boli v angličtine, nemčine, taliančine a španielčine. Najmenej používanými jazykmi v roku 2017 boli fínčina, slovinčina a estónčina, zatiaľ čo v roku 2016 to boli všetky tri jazyky pobaltských štátov.

2017

Jazyk petície	Počet petícií	%
Angličtina	271	21.3
Nemčina	262	20.6
Taliančina	217	17.1
Španielčina	201	15.8
Francúzština	54	4.2
Rumunčina	52	4.1
Gréčtina	51	4.0
Iné	163	12.8

2016

Jazyk petície	Počet petícií	%
Angličtina	371	23.6
Taliančina	360	22.9
Nemčina	296	18.9
Španielčina	172	11.0
Francúzština	87	5.5
Rumunčina	71	4.5
Polština	62	4.0
Gréčtina	39	2.5
Iné	111	7.1



Štátna príslušnosť predkladateľov petícií

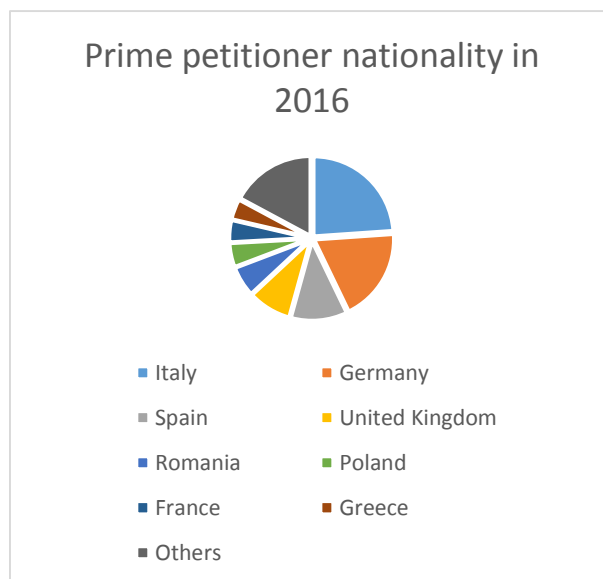
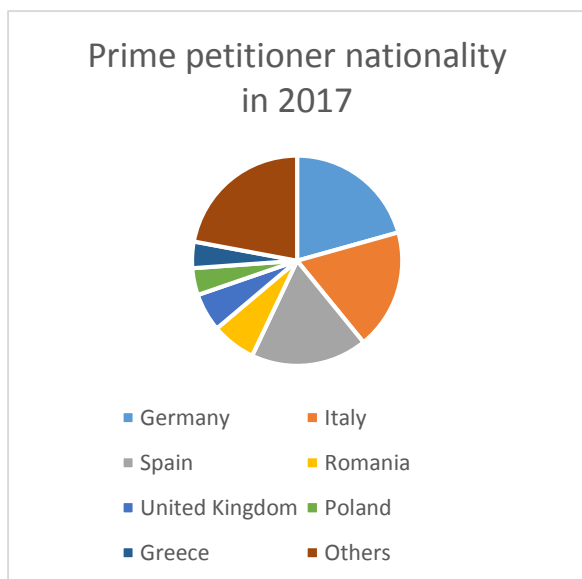
Pokiaľ ide o štátnu príslušnosť, najväčšie nárasty od roku 2016 do roku 2017 vidieť v počte petícií zo Španielska (nárast o 6,5 percentuálneho bodu). Počet predkladateľov petícií z Talianska a Spojeného kráľovstva pre porovnanie klesol (v prípade Talianska o 5,5 percentuálneho bodu, v prípade Spojeného kráľovstva o 3,0 percentuálneho bodu).

2017

Štátna príslušnosť hlavného predkladateľa petície	Počet petícií	%
Nemecko	264	20.6
Taliansko	236	18.4
Španielsko	229	17.9
Rumunsko	87	6.8
Spojené kráľovstvo	75	5.8
Poľsko	53	4.1
Grécko	52	4.0
Iné	282	22.0

2016

Štátna príslušnosť hlavného predkladateľa petície	Počet petícií	%
Taliansko	376	23.9
Nemecko	298	18.9
Španielsko	180	11.4
Spojené kráľovstvo	138	8.8
Rumunsko	97	6.2
Poľsko	77	4.9
Francúzsko	71	4.5
Grécko	66	4.2
Iné	270	17.2



Hlavné témy petícií

Hlavnou oblasťou záujmu predkladateľov petícií v roku 2017 boli environmentálne otázky (nárast o 3,8 percentuálneho bodu), po ktorých nasledovali základné práva a spravodlivosť, ktorých percentuálna úroveň ostala viac-menej nezmenená. Počet petícií súvisiacich s problémami vnútorného trhu klesol o 5 percentuálnych bodov.

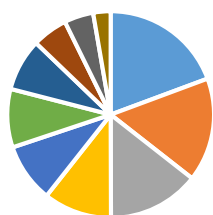
2017

Témy petícií	Počet petícií	%
Životné prostredie	199	10.0
Základné práva	167	8.4
Spravodlivosť	148	7.4
Vnútorný trh	110	5.5
Sociálne veci	95	4.8
Zamestnanosť	94	4.7
Zdravotníctvo	84	4.2
Doprava	57	2.9
Vzdelávanie a kultúra	47	2.4
Vlastníctvo a reštitúcie	28	1.4

2016

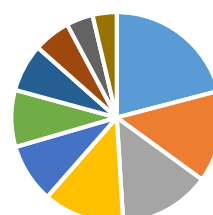
Témy petícií	Počet petícií	%
Vnútorný trh	266	10.5
Spravodlivosť	179	7.1
Základné práva	178	7.0
Životné prostredie	158	6.2
Vlastníctvo a reštitúcie	115	4.5
Zdravotníctvo	111	4.4
Sociálne veci	93	3.7
Zamestnanosť	72	2.8
Doprava	52	2.0
Vzdelávanie a kultúra	47	1.9

Petition themes in 2017



- Environment
- Justice
- Social Affairs
- Health
- Education & Culture
- Fundamental Rights
- Internal Market
- Employment
- Transport
- Property & Restitution

Petition themes in 2016



- Internal Market
- Fundamental Rights
- Property & Restitution
- Social Affairs
- Transport
- Justice
- Environment
- Health
- Employment
- Education & Culture

Webový portál pre petície

Webový portál pre petície zriadený koncom roka 2014 sa ďalej vyvíjal, aby bol pre používateľov ľahšie použiteľný. Zlepšili sa vyhľadávacie funkcie. Od konca roka 2017 sa automaticky nahrávajú dokumenty, ako sú programy schôdzí, zápisnice a oznámenia Komisie súvisiace s petíciami. Tieto dokumenty sa teda stali verejne dostupnými, čím sa zvyšuje transparentnosť činnosti výborov.

Vzťahy s Komisiou

Komisia ostáva prirodzeným partnerom Výboru pre petície pri spracovaní petícií, keďže ide o inštitúciu EÚ zodpovednú za zabezpečovanie uplatňovania a dodržiavania práva Únie. Možno potvrdiť, že medzi príslušnými službami oboch inštitúcií sa v posledných rokoch nadviazali dobré pracovné vzťahy. Napriek tomu, že časové lehoty na odpovede Komisie na petície sa zlepšili (v priemere tri až štyri mesiace), výbor vidí potrebu, aby Komisia odpovedanie ďalej zlepšovala. Výbor opakuje svoju žiadosť o pravidelné aktuálne informácie o priebehu konaní o nesplnení povinností a o včasný prístup k príslušným dokumentom Komisie o porušovaní povinností a ku konaniam v rámci projektu EU Pilot, ktoré sa týkajú existujúcich petícií.

Ako súčasť ročného cyklu štruktúrovaného dialógu sa prvý podpredseda Timmermans, komisár zodpovedný za medziinštitucionálne vzťahy, právny štát, Chartu základných práv a lepšiu právnu reguláciu, zúčastnil na podrobnej výmene názorov na schôdzi výboru 25. apríla 2017. Podpredseda na schôdzi potvrdil, že petíciami sa Komisii poskytuje spätná väzba o očakávaníach občanov a ostávajúcej výzvach. Výbor zopakoval svoju žiadosť, aby Komisia určila prostriedky na zlepšenie spolupráce s úradmi členských štátov.

Na spoločnej schôdzi Výboru pre petície, ktorá sa uskutočnila 28. novembra 2017 s Výborom pre ústavné veci, prvý podpredseda Timmermans predstavil nový návrh nariadenia o iniciatíve občanov.

Vzťahy s Radou

Výbor pre petície konštatuje, že na schôdzach výboru je prítomný sekretariát Rady. Výbor by však privítal aktívnejšiu spoluprácu, pokiaľ ide o odblokovanie petícií, v súvislosti s ktorými by sa veľký rozdiel dosiahol spoluprácou s členskými štátmi. Výbor napriek tomu berie na vedomie úsilie viacerých členských štátov o aktívne prispievanie do diskusie o príslušných petíciách na schôdzach výboru.

Vzťahy s európskym ombudsmanom

Výbor pre petície udržiava veľmi dobré pracovné vzťahy s úradom európskeho ombudsmana. Ombudsmanka Emily O'Reilly predložila svoju výročnú správu za rok 2016 na schôdzi výboru 30. mája 2017.

Európska ombudsmanka predniesla otváraciu reč na verejnom vypočutí o *Obnove dôvery občanov v európsky projekt*, ktoré sa uskutočnilo 22. júna 2017.

Európska ombudsmanka takisto ako Výbor pre petície patrí medzi členov rámca EÚ pre Dohovor o právach osôb so zdravotným postihnutím. Na pravidelných schôdzach rámca sa zúčastňuje Výbor pre petície aj úrad európskeho ombudsmana, čo prispieva k dobrým pracovným vzťahom o problematike zdravotného postihnutia. Zástupca sa aktívne zúčastnil diskusie o *Medzinárodnom a európskom kontexte: UNCRPD a EÚ* počas seminára o problematike zdravotného postihnutia, ktorý sa uskutočnil počas schôdze výboru 12. októbra 2017.

Služobné cesty na účely zistenia potrebných skutočností

Výbor pre petície v roku 2017 uskutočnil štyri služobné cesty na účely zistenia potrebných skutočností.

- Delegácia Výboru pre petície bola 20. a 21. februára 2017 v Štokholme (Švédsko) po prijatí niekoľkých petícií o ťažkostiach, s ktorými sa stretávajú občania EÚ pri získavaní osobného identifikačného čísla, ak chcú žiť vo Švédsku dlhšie než niekoľko týždňov. Delegácia sa stretla so zástupcami rôznych ministerských oddelení, ktoré sa zapájajú do rozhodovania, na ktoré sa sťažovali predkladatelia petícií.
- V dňoch 22. a 23. mája 2017 sa uskutočnila služobná cesta na účely zistenia potrebných skutočností do Madridu (Španielsko) s cieľom vyšetriť niekoľko petícií o deťoch, ktoré boli údajne v krajine ukradnuté z nemocníc počas a po diktatúre generála Franca.
- Od 17. do 19. júla 2017 sa uskutočnila služobná cesta na účely zistenia potrebných skutočností do Taranta (Taliansko), ktorá bola pôvodne naplánovaná na rok 2016, no zrušila sa. Delegácia navštívila najväčšie európske oceliarne, rafinériu a miesto plánovaného rozšírenia ropného prístaviska. Cieľom misie bolo prešetriť sériu petícií týkajúcich sa silného znečistenia ovzdušia, pôdy a vody. Medzi petíciami, ktoré sa riešili počas služobnej cesty na účely zistenia potrebných skutočností, boli veľmi staré petície z rokov 2007 a 2012.
- Od 20. do 22. septembra 2017 bol Výbor pre petície na služobnej ceste na účely zistenia

potrebných skutočností v Larnake (Cyprus). Účelom návštevy bolo prešetriť série petícií od miestnych obyvateľov, ktoré sa týkali problémov v oblasti životného prostredia a zdravia spôsobených vytvorením priemyselného prístavu v Larnake a vplyvom jeho prevádzky na širšiu oblasť.

Verejné vypočutia

V roku 2017 Výbor pre petície usporiadal šesť verejných vypočutí, na ktorých sa čiastočne podieľali aj ďalšie parlamentné výbory. Verejné vypočutia sa týkali širokej škály tém, ktoré boli uvedené v petíciách.

- Dňa 4. mája 2017 Výbor pre petície usporiadal verejné vypočutie o *Boji proti diskriminácii občanov EÚ v členských štátoch a ochrane menšín*. Výbor dostal veľký počet petícií, v ktorých sa namieta proti porušovaniu občianskych práv, pokiaľ ide o rovnosť a nediskrimináciu, ako sú uvedené v Charte základných práv EÚ. Strategickú úlohu hrá článok 21 charty, keďže zásada rovnosti pred právom by na dosiahnutie cieľa nepostačovala bez doplnkových zásad nediskriminácie zahrnutých do tohto článku. V tejto súvislosti bolo vypočutie zamerané na prehĺbenie určitých aspektov diskriminácie, ktoré sú stanovené v článku 21, ako sú jazyk, príslušnosť k národnostnej menšine a sexuálna orientácia.
- Dňa 11. mája 2017 sa uskutočnilo verejné vypočutie výboru s Výborom pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci a Výborom pre zamestnanosť a sociálne veci o *Situácii a právach občanov EÚ v Spojenom kráľovstve*. Vypočutie sa týkalo okrem iného značných obáv občanov, ktoré vyjadrili v petíciách v súvislosti s občianskymi právami EÚ, ako sú právo na slobodu pohybu a prístup na pracovný trh po vystúpení Spojeného kráľovstva z Európskej únie.
- Dňa 22. júna 2017 Výbor pre petície usporiadal vypočutie o *Obnovení dôvery občanov v európsky projekt*. Účelom vypočutia bolo objasniť súčasné prístupy občanov EÚ k európskemu projektu po referende o brexite a ďalších politických zmenách, ktoré za posledný rok zaznamenala celá Únia. Pozvaní účastníci navrhli spôsoby dlhodobého obnovovania a zvyšovania dôvery občanov v európsku integráciu.
- Dňa 29. júna 2017 sa uskutočnilo spoločné verejné vypočutie s Výborom pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci o probléme *Stavu bez štátnej príslušnosti*.
- Dňa 20. novembra 2017 sa Výbor pre petície ako pridružený výbor zúčastnil verejného vypočutia, ktoré usporiadal Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín o *Európskej iniciatíve občanov: „Zákaz glyfozátu a ochrana ľudí a životného prostredia pred toxickými pesticídmi“*.
- Dňa 22. novembra 2017 výbor usporiadal verejné vypočutie o *Ochrane práv pracovníkov na dočasných alebo neistých pracovných miestach na základe doručených petícií*. Výbor pre petície dostal značný počet petícií, ktoré naznačovali obavy občanov, ktorí boli zamestnaní dočasne alebo za neistých podmienok. Toto vypočutie poskytlo príležitosť lepšie sa zamyslieť nad zložitou druhov zamestnania a objasniť situáciu rôznych kategórií pracovníkov.

Kľúčové otázky

- *Problematika zdravotného postihnutia*

Výbor pre petície má širokú ochrannú úlohu v súvislosti so súladom s Dohovorom o právach osôb so zdravotným postihnutím v rámci tvorby politík a legislatívnych opatrení na úrovni EÚ. V rámci tejto zodpovednosti výbor rieši viaceré petície o problematike zdravotného postihnutia. Počet predložených petícií o problematike zdravotného poistenia klesol o 0,5 percentuálneho bodu z 0,7 % v roku 2016 na 0,2 % v roku 2017. Petície poukazujú na to, že hlavnými výzvami pre ľudí so zdravotným postihnutím sú prístup k doprave, zastavané prostredie a diskriminácia, najmä v oblasti zamestnávania. Výbor uskutočnil v rámci schôdze výboru, ktorá sa konala 12. októbra 2017, seminár o *Ochrane práv osôb so zdravotným postihnutím*. Zadané bolo vypracovanie dvoch štúdií o zdravotnom postihnutí, štúdia *Inkluzívne vzdelávanie osôb so zdravotným postihnutím* a štúdia *Ochrana úlohy Výboru pre petície v súvislosti s vykonávaním Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím – aktualizácia z roku 2017*.

- *Brexit*

Výbor pre petície diskutoval o vplyve brexitu na občianske práva, ktoré boli niekoľkokrát uvedené v petíciách. Výbor sa 11. mája 2017 zúčastnil spoločného verejného vypočutia. Na schôdzi, ktorá sa konala 21. júna 2017, boli prezentované dve štúdie o *Vplyve brexitu vo vzťahu k petičnému právu a o kompetenciách, úlohách a činnostiach Výboru pre petície a o Prioritách v prvej fáze rokovaní o brexite: občianske práva*. Následne sa diskutovalo o veľkom počte petícií súvisiacich s vplyvom referenda na niekoľko občianskych práv a na budúci vývoj EÚ. Po schôdzi výbor odoslal list vláde Spojeného kráľovstva, v ktorom zdôrazňuje ťažkosti, s ktorými sa stretávajú občania EÚ v otázke pobytu vrátane informácií o petíciách, ktoré boli doručené v súvislosti s touto témou. Výbor pre petície prispel aj k rôznym uzneseniam Parlamentu o brexite.

- *Environmentálne otázky*

Hlavnou oblasťou záujmu predkladateľov petícií v roku 2017 boli environmentálne otázky. O petíciách o environmentálnych otázkach sa v roku 2017 diskutovalo minimálne na piatich schôdzach výboru, veľmi často v prítomnosti predkladateľa petície. Predmetmi diskusie boli vplyv baníctva na životné prostredie, odpadové hospodárstvo a znečistenie vody a ovzdušia.

- *Dobré životné podmienky zvierat*

Výbor 23. marca 2017 predstavil štúdiu *Dobré životné podmienky zvierat v Európskej únii* a diskutoval o sérii petícií súvisiacich s dobrými životnými podmienkami zvierat. Následne požiadal Komisiu, aby sa pokúsila o harmonizáciu v tejto oblasti.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ V GESTORSKOM VÝBORE

Dátum prijatia	21.11.2018
Výsledok záverečného hlasovania vo výbore	+: 25 -: 3 0: 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Margrete Auken, Beatriz Becerra Basterrechea, Andrea Cozzolino, Pál Csáky, Miriam Dalli, Rosa Estaràs Ferragut, Eleonora Evi, Takis Hadjigeorgiou, Peter Jahr, Rikke-Louise Karlsson, Svetoslav Hristov Malinov, Lukas Mandl, Notis Marias, Ana Miranda, Marlene Mizzi, Gabriele Preuß, Eleni Theoharous, Cecilia Wikström
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Urszula Krupa, Kostadinka Kuneva, Demetris Papadakis, Julia Pitera, Igor Šoltés, Ángela Vallina, Rainer Wieland
Náhradníčka (čl. 200 ods. 2) prítomná na záverečnom hlasovaní	Asim Ademov, Rosa D'Amato, Adam Szejnfeld, Mihai Țurcanu

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

25	+
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Cecilia Wikström
EFDD	Eleonora Evi, Rosa D'Amato
GUE/NGL	Takis Hadjigeorgiou, Kostadinka Kuneva, Ángela Vallina
NI	Rikke-Louise Karlsson
PPE	Asim Ademov, Pál Csáky, Rosa Estaràs Ferragut, Peter Jahr; Svetoslav Hristov Malinov, Lukas Mandl Adam Szejnfeld, Mihai Țurcanu, Rainer Wieland
S&D	Andrea Cozzolino, Miriam Dalli, Marlene Mizzi, Demetris Papadakis, Gabriele Preuß
VERTS/ALE	Margrete Auken, Ana Miranda, Igor Šoltes

3	-
ECR	Urszula Krupa, Notis Marias, Eleni Theocharous

0	0

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania